

CIKÁNSKÝ HRAD – ČERTOVO KOPYTO A POUSTEVNA

GPS: 48°37'38.867"N, 14°13'58.082"E
48°37'40.441"N, 14°14'20.532"E

Skalní útvar Čertovo kopyto se nachází na modré značce pod Medvědí horou přibližně kilometr od lipenské nádrže, nedaleko obce Loučovice. Skalní útvar je tvořen středně zrnitou muskovit-biotitickou žulou. Svůj název dostala podle svého tvaru, který připomíná čertovo kopyto a na patě skály se nachází starý nápis „Tecelin felsen Gruppe“, jenž připomíná její pojmenování po opatovi vyšebrodského kláštera Tecelínu Jakschovi. Komplex útvarů se pak také nazývá Cikánský hrad a to podle pověsti o zdejších cikánech.

Zhruba 0,5 km po modré značce od tohoto skalního útvaru narazíme na značenou odbočku, která nás dovede k poustevně, kterou pravděpodobně založili poustevníci z vyšebrodského kláštera. K poustevně se váže příběh o synovi německého uprchlíka z Porýní, Godošovi a Mandě, dceři náčelníka Wolfa. Na nedalekém Uhlířském (Cikánském) vrchu se utábořila skupina cikánů, kteří se postupně stali pro celý kraj pohromou. Mezi nimi byli i Godoš s Mandou, kteří se do sebe zamilovali. Žili spolu v Loučovicích, ale po nějaké době Manda zemřela a Godoš dožil svá poslední léta ve staré poustevně, kterou objevil jako malý chlapec. Podle jeho přání byl pochován vedle své ženy Mandy u zdi kostela sv. Oldřicha.

CIKÁNSKÝ HRAD (ZIGEUNER BURG) – ČERTOVO KOPYTO (TEUFELSHUF) UND DIE KLAUSE

GPS: 48°37'38.867"N, 14°13'58.082"E
48°37'40.441"N, 14°14'20.532"E

Die Felsformation namens Teufelshuf (Čertovo kopyto) befindet sich auf dem blau-markierten Weg am Medvědí-Berg, ungefähr 1 km vom Lipno-Stausee entfernt – nicht weit von Loučovice. Diese Felsformation ist vom mittelkörnigen muskovit-biotitischen Granit gebildet. Seinen Namen bekam dieser Felsen dank der Form, die an einen Teufelshuf erinnert und auf deren Sohle eine alte Aufschrift „Tecelin felsen Gruppe“ zu lesen ist. Der Name bezieht sich auf den Abt des Klosters in Vyšší Brod namens Tecelínu Jaksch. Der ganze Felsenkomplex wird dank den Sagen und Legenden oft auch als Zigeuner Burg genannt.

Ca.0,5 km auf dem blau-markierten Wanderweg von diesem Fels entfernt treffen wir an den markierten Abzweiger, der uns zu einer Klausen führt. Diese wurde höchstwahrscheinlich von den Eremiten des Klosters in Vyšší Brod errichtet. Zu der Klausen bezieht sich die Geschichte über den Sohn eines vom Rheinland geflüchteten Mannes, Godoš, und über Manda, die Tochter des Oberhauptes Wolf. An dem unweiten Zigeuner-Berg lagerte eine Gruppe von Zigeunern, die allmählich für die ganze Gegend gefährlich war. Unter ihnen lebte Godoš und Manda, die sich liebten. Sie lebten später in Loučovice. Als Manda starb, lebte Godoš seine letzten Lebensjahre in einer alten Klausen, die er schon als kleiner Junge entdeckt hatte. Nach seinem Wunsch liegt er jetzt neben seiner Frau Manda an der Mauer der Hl. Ulrich-Kirche begraben.